

ДАВИНА РОМЖИЪСКЪ

ABEILLE MOLDAVE

GAZETTE POLITIQUE, LITTÉRAIRE

GAZETTE POLITIQUE ET LITTÉRAIRE

ЕШІ І.

Давина Ромжескѣ, вргѣтъ ла 1829
 дтшоарѣ дн авѣтъ лѣмѣ, сѣв протекція Ев-
 вериавѣ провѣзорінік, аѣ диксѣет епоха де зече
 шѣ а днфинцарѣ салѣ. Нобтатѣ днтрѣпріндѣрѣ
 шѣ днгрѣсѣрѣлѣ че днтзмпна днтрѣ а са мар-
 шѣ, аѣ фост сѣпѣсо ла кзтева префачѣрѣ цан-
 чѣоарѣ кзтрѣ а са пропзшѣтоарѣ дмѣвнзтѣ-
 цѣрѣ, дикзт пѣтем зѣче, кз прѣн ачѣст мѣжлѣк
 сѣв рѣспнндѣт днтрѣ четѣторѣ мѣлатѣ фолѣсѣ-
 тоарѣ кѣноцѣнцѣ.

Кѣ асемѣне скопѣс Газѣтѣ а ноастрѣ сѣ ва
 пѣблѣка кѣ днчѣпѣтѣл а нѣлѣвѣ вѣиторѣ дн ѣн формат
 нѣв, кѣ адзѣрѣ де о трѣѣме а матерѣ кѣпрѣнцѣ дн
 ачѣст де фацѣ, шѣ дн карѣ о партѣ, интѣлѣ-
 латѣ: фѣлетѣон, тнзрѣт кѣ ѣн тнпар мѣ мѣк,
 ва фѣ мннѣтѣ ексѣлѣзѣѣвѣ Лѣтератѣрѣ нѣцѣоналѣ
 ачѣ стрѣне, мѣстѣшѣгѣрѣлѣор, индѣстрѣ шѣ комер-
 цѣлѣвѣ &. Дрѣнтачѣл нѣдзѣждѣвѣм кѣ чнст: Д.
 аѣонацѣѣ, прецѣнд асемѣне рѣвнѣз а Рѣдакцѣѣ,
 вор бнѣвоѣ аѣ хѣрѣзѣ шѣ л вѣиторѣме семѣнѣлѣ де
 днѣвннцарѣ.

Скрѣѣ де ла Бѣтошенѣ кѣ репрезѣнтѣцѣѣлѣ
 театрѣлѣвѣ Нѣцѣонал ѣрмѣѣзѣ кѣ марѣ пѣлѣчѣрѣ дн
 партѣ пѣблѣкѣлѣвѣ Д. дѣрѣкторѣл Нѣколннѣ шѣ Д.
 К. Карѣѣл, кѣшѣгѣз фѣѣшкарѣ дѣтѣ вѣѣ аплѣѣ-
 зѣрѣ пѣнтрѣ тѣлѣнтѣл лор шѣ сѣргѣнцѣа де а а-
 дѣчѣ мѣлѣцмѣрѣ прѣвѣторѣлѣор, прѣн алѣѣѣрѣтѣ пѣ-
 сѣлѣор шѣ а лор нѣмѣрѣтѣз мѣшкарѣ.

JASSY.

*L'abeille Moldave, instituée l'an 1829 pour la première fois dans cette lan-
 gue, sous les auspices du Gouvernement pro-
 visoire, vient d'accomplir l'époque décennale
 de son existence. La nouveauté de l'entrepr-
 ise, les difficultés qu'elle éprouvait dans sa
 marche, lui ont fait subir plusieurs change-
 mens qui ont eu pour objet son amélioration pro-
 gressive, et les lecteurs assidus en ont certaine-
 ment recueillis des notions utiles. C'est dans ce
 but que notre Gazette paraîtra avec le com-
 mencement de l'année prochaine dans un nouvel
 format et avec une augmentation d'un tiers
 de la matière contenue jusqu' présent, et dont
 une partie, intitulée Feuilleton, imprimé
 avec des caractères plus petits, sera consa-
 crée exclusivement à la littérature indigène
 et étrangère, aux arts, à l'industrie et au
 commerce. Nous osons espérer que M. M. les
 Abonnés, en appréciant le zèle de la Rédac-
 tion, voudront bien lui continuer des marques
 de leur approbation.*

*On écrit de Botochany que les représenta-
 tions du Théâtre national y sont assidument
 fréquentées par le public. M. le directeur Ni-
 colini et M. C. Caragia recueillissent chaque
 fois des applaudissemens pour le talent qu'ils
 développent et pour les soins qu'ils consacrent
 de contenter les spectateurs par le choix des
 pièces et par leur heureuse mise en exécution.*

НОВІТА ДЕ ДІН АФАРЬ.

ТЪРЧА.

Де ла Константинополи Анциуцазъ дін 14 Ноемврие кѹмкз саѹ пѹблїкат прїн тїпар рѹн-дѹтло, че аре а сз пѹзї ла Рамазанъ, шї лн а кѹрѹт кѹрє дрегзторїї вор лнчене сара а мер-це пе ла канцелерїї.

Карантїна ашзхатз ла Кѹлелї, че ера о веке касармз пе цзрмѹл Асіатїк а Босфорѹлї, саѹ органїзат, шї Д. Докторѹл Мїнас аѹ лѹат дї-рекція ачестѹї ашзхззмїнт.

Ехо де Оріент пѹблїкз де ла Смірна дін 10 Ноемврие ґрмзтоареле: Капїтан Паша Амїедекат фїнд де фѹртѹнї аѹ плекат абѹ лн 14 Ноември де аїче пе коверта вапорѹлї Есерї Хаїр, а доѹа хї аѹ плекат кѹ тоатз фло-та де ла Вѹрла ґнде петрѹкѹсз кзтѹва време, флота Енглехз лаѹ лнсоцїт пзн ла Тенедос. Влнтѹл де амѹхї ва фї лндззмїнат спре Кон-стантїнополи пѹлїтїрѹ флотеї Отомане, дѹкз а-чѹста, прекум сз аѹде, нѹ ва маї петрече ла Дарданеле. Марїнарїї Енглехї, че сз афла пе коверта флотеї Тѹрчешї, лаѹ дѹ маневрїле ва-селор афлзтоаре сѹе команда лѹї Капїтан Паша.

Васѹл де лїне Жївїтер, комендѹїт де Д. Кернел, прекум шї алте vase Францезе, сѹе адміралѹл Галѹа, аѹ плекат ла Тѹлон, тар фло-та Енглехз, сѹе команда адміралѹлї Стопфорд аѹ плекат спре амѹхз.

РОСІА.

Газета де Стат а Прѹсїї Анциуцазъ де ла С. Петерсѹрг дін 5 Ноември ґрмзтоареле: » М. С. Ампратѹл ва фаче лн вїїтоаре сзп-тзмїнз кѹ Дѹка Мїксїмїліан де Лаїхтенберг о кзлзторїе ла Москва, спре аї архта тоате лѹкѹрїле вреднїче де ведере але ачестеї слз-вїте веки капїталїї.

Албїна Нордїкз пѹблїкз о скрїсоаре де ла Москва, кѹпрїнхзтоаре де интересанте деталѹрї асѹпра сосїрїї М. С. Ампратѹлї

лн ачѹ Капїталз, шї асѹпра кїпѹлї прїїмїрїї М. С. Д. шї Д. С. Дѹка де Лаїхтенберг, татз ґн екстракт дін ачѹ скрїсоаре.

» Ної шїем кз Д. С. Д. Доамна маре Дѹ-кеса Марїа, саѹ фост логодїт лн 17 Окт: шї тоцї абѹм нѹмаї о сїнѹрѹ дорїнцѹ де а ведѹ пе соѹл алес пентрѹ ачѹстз прїнцезз; де шї нѹ кѹтезам а нї вѹкѹра де асемене но-рочїре, тотѹш дорїнцеле ноастре саѹ плїнїт: Дѹка де Лаїхтенберг сз афлз ла Москва шї М. С. Ампратѹл есте ачела карїле їл лнсо-цезе. Авѹстѹл нострѹ монарх аѹ воїт сз дее векиї сале капїтале о ноѹ довадз а пзрїн-теѹїї сале лнгрїжїрї, абѹ саѹ лнтѹрнат дін о лѹнґз остенїтоаре кзлзторїе дѹпз че саѹ о-дїхнїт оарече, М. С. сз амфзцошазъ лн мїжлокѹл нострѹ шї презентѹхз пе ачест прїнцѹ крєдїнчошїлор лзкѹїторї де Москва, зїкнндѹлї: « Іатз ла меѹ ал чїнчїле фїѹ, ґвїцѹл, кз ел амвреднїчезе а воастрз драгосте. », Оаре кѹм сар пѹтѹ хѹґрѹвї сїмѹїрїле де каре нї саѹ ґмплѹт нїмїле лѹхїнд ачесте кѹвїїте пзрїнтеїї! кѹ кзтз амфокаре тоате сентїментїле ноастре хѹоарз кзтрз ачест тнзѹр прїнцѹ, пре карїле кѹ вѹкѹрїе їл прївїм какѹм ар фї акѹма парте лѹґѹ-теї фамїлїї імперїале, шї кѹрѹт сзнтем даторї норочїрѹ де а пѹстра лн Росїа о прїнцезз каре нї есте лнтратѹтз скѹмпз! тоате ведерїлесз цзнтѹ асѹпра лѹї кзнд ел лнсоцѹ пе М. С. де ла палат ла Катедралз, шї мзртѹрїїрїле ґнанїме (кѹ ґн глас) де вѹкѹрїе шї нтѹзїахзмѹ каре сз лѹзе лн кѹрѹл тречерїї монархѹлї нострѹ, лдзкн лар фї лндѹїошїт, шї вор фї а-рѹтат ла кѹре град сѹверанѹл есте їѹїт де попорѹл сзѹ.

Сара ам лѹт а доѹа оарз норочїре де а ве-дѹ пе М. С. шї пе тнзѹрѹл прїнцѹ ла теа-трѹ, ґнде сз репрезента опера. Дн мїнѹтѹл кзнд Ампратѹл кѹ дѹка Лаїхтенберг аѹ лн-трат лн а са ложз, тоцї прївїторїї, карїї ґм-плѹсз театрѹл, саѹ скѹлат де одатз, шї пїе-са саѹ лнтрерѹпт де воїоасе ґра! ла каре М. С. аѹ сїневоїт а рзспннде лнкнзндѹсз кѹ хѹр

ИСПАНИЯ.

Дн 6 Ноемврие, ла порнѣ кѣрирѣлѣи, Министріи авѣ сз се лнтрѣнѣскз ла Мадрид спре а рзспѣнде ла доѣ лнтрѣвзрѣ саѣ фзкѣт, ѣна пентрѣ старѣ де аседіе шѣ алта пентрѣ невоешіі провинціи Толедо.

Нѣмзрѣл Карлістелор арестѣици ла Мадрид, шѣ лнтре каріи сз афлз чѣи маї деосзѣици лзкѣиторі а капіталіи, сз сѣе песте чѣнчѣ-сѣте. Оморіріле ормндѣите де Івнта рзсплзтіреї нѣ аѣ маї лнчетат, аколо ѣнде нѣ сз афлз Карлісті лнкѣишѣ, сз арестѣеск лзкѣиторі че сѣнт препѣшѣ де Карлізімѣ; ла Картагена саѣ лнекат л Марѣ вро кзѣва Карлісті анінандѣлісе огре пѣатрѣ ла гѣт!

АФРИКА.

О скрісоаре а ѣнѣи Франѣез де ла Алѣир кѣпрінде ѣрмзтоареле:

» Абд-ел-Кадер сз парѣ а фѣ дѣн морѣи лнкѣиет, тоате новіталіле карѣ де доѣ лѣнѣи сз пѣрта деспре лнфранѣерѣ, арестѣірѣ шѣ моартѣ са, аѣ періт ка о негѣрѣ. Аравіи нѣѣ лншѣзлат. Сз лнкредінѣзѣ кѣмкз маршалѣ Валѣа аѣ прѣіміт де ла ел о скрісоаре лнѣиѣнѣзтоаре, кѣмкз песте пѣѣин ва сосі ла Медѣаѣ спре а регѣларісі хотарѣле лнѣзѣмнате прѣн трактатѣла де Тафна.

ПЕРСИЯ.

Гаѣетеле Енглеѣе лмпзртѣшеск де ла Таѣріс дѣн 21 Септемврие ѣрмзтоареле: Амбасадорѣла Брітаніческ ла кѣртѣ Персіи Д. Мак-Неїл аѣ прѣіміт лнѣиѣнѣзрѣ дѣн тавѣра де ла Херат, карѣ сѣнт лѣз фозрте деосзѣите, тотѣш аратѣ кз Херат лкз нѣ саѣ фост кѣпріне шѣ кз Шахѣла фзгзѣѣсе колонелѣлѣи Стадорт а рздіка аседіа де ла Херат. Алѣи лѣз лкрѣдінѣѣзѣ кз Кермам Шах(шѣ ѣнѣа доміторі де Херат Камрам Шах), аѣ пзрзсіт кѣ 1200 озмені Хера-

тѣла шѣ аѣ трекѣт л партѣ Персіанілор, тар лзкѣиторіи авѣи політіи, афлѣндѣсе л чѣ маї гре некос, нѣ сз пѣтѣ апѣра маї мѣлат де о сзпѣтѣмѣнѣ. А-фларѣ лѣделѣнгатѣ а Д. Мак-Неїл ла Таѣріс л времѣ кзріа ел аѣ декларат кз ва пзрзсі статѣріле Персіи, дакз лн кѣрс де зѣче зїле нѣ ар прѣімі лнѣиѣнѣзрѣ хотзрїтѣ кѣмкз Шахѣла аѣ рздікат аседіа, аѣ прѣічѣнѣит мїраре осѣѣскз ла Персіаніи, шѣ іаѣ фзкѣт а кѣѣета кз авѣ аменіѣнѣцаре дѣн партѣ Марѣ Брітаніи ера нѣмаї спре аї лѣспѣімѣнѣта, дар Енглеѣи ла Таѣріс зїк кз Шахѣла нѣ саѣ лтѣрнат, нѣ пентрѣ кз аѣ лнпсїт кѣѣѣнтѣлѣи сѣѣ, че дѣн прѣічѣна Хератізілор лнѣсѣшѣ каріи наѣ воїт сз прѣімѣскз пропѣнеріле фзкѣте де колонелѣла Стадорт. Сз зїче кз ѣн амбасадор Персіан сз афлз пе дрѣм спре а мерѣе л Англїа.

ВАРИЕТЪЦІ.

Лмѣзѣзѣтѣрѣ пѣцелор.

Пареміа „ Тонт ка ѣн пѣше „ аѣ пердѣт кредітѣла еї прѣн ѣрмзтоаре лнтѣмпларѣ: Професорѣла Пїгментелі ла Парма лн Італїа, аѣ черкат а да пзн шѣ пѣцїлор о лмѣзѣзѣтѣрѣ пзнѣ акѣма неаѣзїтѣ шѣ карѣ саѣ лнкѣнѣнат де неаѣпѣтат рѣзѣлатат. Пре лннгз лаѣда ѣнеї асеміне лѣѣрзрѣ аѣ сокотїт а траѣе шѣ ѣн фолос дѣн а са остѣнѣлз, лнкѣт аѣ лнчѣпѣт а кзлзторі кѣ сѣолеріи сзї шѣ а арѣта пѣелікѣлѣи пе вані а лор гїѣачіе. Авѣстѣ адѣнаре лмѣзѣзѣтѣ сз афлз акѣма ла Рома, ѣнде пѣелікѣла сз лндѣсз спре а веде лчѣ кѣрїохїтате. Маї алес вреднїкз де мїраре есте о марѣ цїѣкз, карѣ лнтре мѣлѣімѣ алторі пѣцї вѣнѣѣзѣ пе ѣн пѣцїшор вергат, шѣ дѣпз че ма прінде, апої кѣр ка ѣн копоѣ лнгрѣз іа адѣче стзпѣнѣлѣи сзѣ. Алѣи пѣцїшорі сз мїшкз аша де регѣлат дѣпз такѣла де мѣзїкз, лнкѣт сар пѣтѣ зїче кѣмѣз ѣолакз, кзѣи іі лноатѣ лнѣнѣте, лнпої, ѣнѣла пе лннгз алтѣла шѣ пѣн прѣцїѣр, шѣ сз поате лнѣзѣмнѣ ѣн метод де ѣн ноѣ данѣ.